



# MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TAŃCA INTERNATIONAL DANCE FESTIVAL

28 CZERWCA - 3 LIPCA 2013, GORZÓW WIELKOPOLSKI, POLSKA





# XX MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TAŃCA W GORZOWIE WIELKOPOLSKIM 28.06 – 03.07 2013

## PATRONAT HONOROWY

Marszałek Województwa Lubuskiego

Wojewoda Lubuski

Prezydent Miasta Gorzowa Wielkopolskiego

Lubuski Kurator Oświaty



Lubuskie  
Warte zachodu



LUBUSKI   
URZĄD WOJEWODZKI

gorzów  
PRZYSTAŃ



**XX  
MIĘDZYNARODOWY  
FESTIWAL TAŃCA  
W GORZOWIE WIELKOPOLSKIM  
2013**



**gorzów**  
PRZYSTAŃ

## ORGANIZACJA XX FESTIWALU



### Młodzieżowy Dom Kultury

66-400 Gorzów Wlkp., ul. Teatralna 8, tel. + 48 95 722 85 75

[www.festiwal.gorzow.pl](http://www.festiwal.gorzow.pl)

e-mail: [biuro@festiwal.gorzow.pl](mailto:biuro@festiwal.gorzow.pl)

## WSPÓŁORGANIZACJA



## DYREKTOR XX FESTIWALU

### Krzysztof Szupiluk

tel. + 48 602 381 795

e-mail: [biuro@festiwal.gorzow.pl](mailto:biuro@festiwal.gorzow.pl)

## GOSPODARZE XX FESTIWALU

Zespół Tańca Ludowego „Mali Gorzowiacy”

Zespół Artystyczny „Buziaki”

Zespół Tańca „Aluzja”

## REŻYSERIA KONCERTÓW XX FESTIWALU

Maria Szupiluk

Izabella Szafrąńska-Słupecka

Agnieszka Krawczyk-Oziewicz

Magdalena Pera-Logdańska

## WYDAWCA

Młodzieżowy Dom Kultury w Gorzowie Wlkp.

ISBN 978-83-62048-7

### Zespół redakcyjny:

Jadwiga Kowaleczko

Maria Szupiluk

Krzysztof Szupiluk

### Redakcja:

Krystyna Kamińska

### Skład i opracowanie edytorskie:

Ireneusz Krzysztof Szmidt

Daniel Besta

### Zdjęcia:

Marian Łazarski

Aleksandra Czarnecka

Maria i Krzysztof Szupiluk  
członkowie sekcji fotograficznej  
MDK w Gorzowie Wlkp.

**Rozmowa z Jadwigą Kowaleczko  
– inicjatorką Festiwalu,  
obecnie przewodniczącą Rady Artystycznej**

**W MIEŚCIE GORZOWIE  
KAŻDEGO ROKU W CZERWCU  
OD 20 LAT...**



### **Skąd się wziął pomysł Festiwalu Tańca w Gorzowie?**

W latach 80. Gorzów był – jak wtedy mówiono – Zagłębiem Tańca. Wojewódzkie Przeglądy Amatorskiego Ruchu Artystycznego udowodniały wysoki poziom zespołów. Byłam wtedy konsultantką ds. edukacji kulturalnej i regionalnej, więc zależało mi, aby pokazać w Gorzowie nasze oraz krajowe zespoły. Najlepiej temu służy festiwal. Powołałam Radę Programową, w skład której weszli: Izabella Szafrąńska-Słupecka, Maria i Krzysztof Szupilukowie oraz Magda Pera-Logdańska, osoby kreatywne, kochające dzieci, młodzież i taniec. To oni reżyserowali te piękne koncerty. W formule Festiwalu połączyliśmy tradycję ze współczesnością. Stworzyliśmy Festiwal, który trwa do dziś. Pozyskałam życzliwość kuratora oświaty, także władz miasta Gorzowa, a w Ministerstwie Edukacji naszą orędowniczką była pani Ewa Repsch. Do Rady Artystycznej zaprosiliśmy konsultantów na najwyższym krajowym poziomie na czele z panią Mirą Bobrowską, etnochoreografem. Na pierwszy Festiwal zgłosiły się 64 zespoły. Zobaczyliśmy, że pomysł chwycił i idea jest dobra.

### **Na początku chyba jednak nie było łatwo?**

Zawsze mieliśmy mało pieniędzy, ale wtedy inna była atmosfera: mniej liczyły się pieniądze, bardziej życzliwość i poczucie, że robimy wspólnie coś dobrego. Włączały się wszystkie instytucje, które prosiłam o pomoc, m.in. Wydział Kultury, Teatr im. J. Osterwy, OSiR, MCK, WDK, MDK i osoby prywatne, jak np. dr Krystyna Sławińska-Malczewska, która przez 15 lat była społecznie lekarzem Festiwalu.

### **Czy nauczyciele i instruktorzy także chętnie pracowali przy Festiwalu?**

Zawsze. Nigdy nie zauważyłam cienia niechęci. Magia tańca, szczególnie w wykonaniu dzieci i młodzieży, jest tak duża, że każdy z koncertu wychodzi uśmiechnięty i szczęśliwy. A to najcenniejsza zapłata za trud. Chcę tu szczególnie podkreślić wielką pomoc pana Jerzego Kaliszana, dyrektora Wojewódzkiego Ośrodka Metodycznego w Gorzowie Wlkp., który wraz ze współpracownikami od początku wspierał nasze festiwalowe przedsięwzięcia.

***dokończenie rozmowy na str. 8.***

# PROGRAM

## XX MIĘDZYNARODOWEGO FESTIWALU TAŃCA – GORZÓW 2013

### 28.06 – 3.07 2013

#### 28 CZERWCA – PIĄTEK



|               |                                                                                                                                                                                               |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10:00 – 13:00 | Przyjazd zespołów – biuro organizacyjne w MDK ul. Teatralna 8                                                                                                                                 |
| 14:00 – 15:00 | Obiad w miejscu zakwaterowania                                                                                                                                                                |
| 15:00 – 18:00 | Czas wolny                                                                                                                                                                                    |
| 18:00         | Kolacja                                                                                                                                                                                       |
| 19:00         | Koncert zespołów gorzowskich „Witamy w Gorzowie” – amfiteatr ul. Drzymały.<br>Po koncercie spotkanie organizacyjne kierowników zespołów z organizatorami i reżyserami koncertów w amfiteatrze |

#### 29 CZERWCA – SOBOTA



|               |                                                                     |
|---------------|---------------------------------------------------------------------|
| 7:00 – 8:00   | Śniadanie                                                           |
| 8:00 – 14:00  | Próby do koncertu konkursowego – Teatr im. J. Osterwy ul. Teatralna |
| 14:00 – 15:00 | Obiad                                                               |
| 16:00 – 19:00 | Koncert „Prezentacje konkursowe” Teatr im. J. Osterwy ul. Teatralna |
| 20:00         | Kolacja                                                             |
| 21:30 – 23:00 | Konsultacje z jurorami, MDK ul. Teatralna 8                         |

#### 30 CZERWCA – NIEDZIELA



|               |                                                                                            |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7:30 – 8:30   | Śniadanie                                                                                  |
| 9:00          | Msza Św. – kościół ul. bpa Wilhelma Pluty                                                  |
| 10:30 – 14:00 | Próby do Koncertu Galowego                                                                 |
| 14:00 – 15:00 | Obiad                                                                                      |
| 15:00 – 17:00 | Próby do Koncertu Galowego                                                                 |
| 18:00 – 21:00 | Koncert Galowy – wręczenie nagród i wyróżnień – amfiteatr                                  |
| 21:30         | Kolacja                                                                                    |
| 22:00 – 2:00  | Dyskoteka dla uczestników festiwalu. Bankiet dla zaproszonych gości i kierowników zespołów |

## 1 LIPCA – PONIEDZIAŁEK



|               |                                                                                                  |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8:30 – 9:30   | Śniadanie                                                                                        |
| 10:00         | Spotkanie u Prezydenta Miasta Gorzowa Wlkp.<br>– wymiana upominków (para w strojach + kierownik) |
| 14:00 – 15:00 | Obiad                                                                                            |
| 16:00 – 19:00 | Prezentacja zespołów na Bulwarze nad Wartą<br>Scena otwarta                                      |
| 19:30 – 20:30 | Kolacja                                                                                          |

## 2 LIPCA – WTOREK



|               |                                                                                                    |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8:30 – 9:30   | Śniadanie                                                                                          |
| 11:00         | Wyjazd nad jezioro Nierzym – ok. 15 km<br>Zajęcia rekreacyjno-sportowe<br>Czynny wypoczynek. Obiad |
| 19:00 – 20:00 | Kolacja w internatach                                                                              |

## 3 LIPCA – ŚRODA



|             |                             |
|-------------|-----------------------------|
| 8:00 – 9:00 | Śniadanie – wyjazd zespołów |
|-------------|-----------------------------|





## DYREKTORZY FESTIWALI

Jadwiga Kowaleczko 1994 – 2008 (I – XV Festiwal)  
Krzysztof Szupiluk 2009 – 2013 (XVI – XX Festiwal)

---

## REŻYSERIA KONCERTÓW 1994 – 2013 (I – XX Festiwal)

Maria Szupiluk  
Izabella Szafrńska-Słupecka  
Krzysztof Szupiluk  
Magdalena Pera-Logdańska  
Agnieszka Krawczyk-Oziewicz

---

## RADA ARTYSTYCZNA 2009 – 2013 (XVI – XX Festiwal)

Ewa Repsch – dyrektor Policealnej Szkoły Aktorskiej w Warszawie  
Jadwiga Kowaleczko – konsultant ds kultury szkolnej i edukacji regionalnej  
Krystyna Frąckowiak – pedagog tańca, choreograf  
Halina Fijałkowska – pedagog, choreograf, folklorysta  
Zortnisa Petrova Peneva – choreograf tańca współczesnego (Bułgaria)  
Anna Aniela Sidło – choreograf, folklorysta  
Hans-Joachim Wiesenmüller – prezydent Niemieckiej Sekcji CIOFF (Niemcy)  
Emil Vassiliev Dimitrov – folklorysta, choreograf (Bułgaria)  
Leszek Bończuk – muzyk, pedagog  
Leszek Rembowski – pedagog tańca, choreograf, folklorysta

---

## PATRONAT HONOROWY 1994 – 2012

Minister Edukacji Narodowej  
Wojewoda Lubuski  
Marszałek Województwa Lubuskiego  
Prezydent Gorzowa Wlkp.  
Lubuski Kurator Oświaty

# **ZAPRASZAMY NA XX MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TAŃCA „GORZÓW 2013” 28 CZERWCA – 3 LIPCA**



## **JURY XX FESTIWALU**

**Jadwiga Kowaleczko**

– konsultant ds. kultury szkolnej i edukacji regionalnej – Polska

**Krystyna Frąckowiak** – pedagog tańca, choreograf – Polska

**Emil Vassiliev Dimitrov** – choreograf, folklorysta – Bułgaria

**Leszek Rembowski** – pedagog tańca, choreograf, folklorysta – Polska

## **ZESPOŁY FOLKLORYSTYCZNE**

**Arbalet Youth Klub Association** – Mersin (Turcja)

**„Everest Nepal Cultura Group”** – Lazimpat Kathmandu (Nepal)

**National Folk Dance Ensemble „Vykhylas”** – Zaporizhya (Ukraina)

**Children Folk Dance Ensemble „Kalinka Valcheva”** – Tervel (Bułgaria)

**Dziecięcy Zespół Regionalny „Mali Grojcowianie”** – Wieprz (Polska)

**„Les Jeunes Griots Ngueweul”** – (Senegal)

**Folk Dance Group SMP AL IKHLAS (ALIX)** – Jakarta Selatan (Indonezja)

## **ZESPOŁY INNYCH FORM TANECZNYCH**

**Zespół Tańca Współczesnego „DMT”** – Bydgoszcz (Polska)

**„Smile”** – Khabarovsk (Rosja)

**Zespół Taneczny „Nowinka”** – Skwierzyna (Polska)

**Dance Group „Karambol”** – Poltava (Ukraina)

**Zespół Taneczny „Dominutki”** – Bydgoszcz (Polska)

**Zespół Taneczny „Flesz”** – Legnica (Polska)

**„Aplauz II”** – Stargard Szczeciński (Polska)

**Zespół Tańca Współczesnego „Arabesque’a II”** – Bydgoszcz (Polska)

**Zespół Tańca „Paradoks III” i „Paradoks II”** – Strzelce Kraj. (Polska)

**Kinder und Jugendtanzensemble** – Neuenhagen (Niemcy)

**Nazwy zespołów podane zgodnie z kartami zgłoszeń.**

### **Ale po XV Festiwalu zdecydowała Pani o wycofaniu się.**

Nie tyle ja, co zdecydował upływający czas i moje przejście na emeryturę. Pałeczkę przekazałam młodszym, ale doświadczonym organizatorom. Krzysztof Szupiluk, obecnie dyrektor festiwalu, i Rada Programowa zmienili jego formułę i nazwę na Międzynarodowy Festiwal Tańca. Cieszę się i gratuluję im, bo to oznacza, że podnieśli jego atrakcyjność i promują Gorzów nie tylko w kraju, ale i poza granicami. Byłam bardzo wzruszona, gdy na XVI Festiwalu, czyli pierwszym „nie moim” dostałam od „Buziaków” i „Małych Gorzowiaków” Medal „Festiwalowego Słoneczka” z legitymacją numer 1, a przecież Słoneczko to logo Festiwalu.



**Nie pożegnała się Pani z Festiwalem, bo teraz przewodniczy Radzie Artystycznej. Trudno porównywać zespoły folklorystyczne z tzw. innymi?**

Z tym nie ma problemu. Oceniamy prezentacje w odrębnych kategoriach: zespoły folklorystyczne i inne formy

taneczne. Podstawowym zadaniem Festiwalu i Rady jest nie tyle ocena, co dodanie dzieciom skrzydeł. Za szczególne dokonania przyznawane są tytuły laureata i wyróżnienia. Wszystkie zespoły otrzymują dyplomy i pamiątkowe statuetki, a laureaci ponadto nagrody.

**W książkach wydanych po Pani Festiwalach i w kronikach Festiwalu nie ma krytycznych wpisów, są same entuzjastyczne.**

Bo nasz festiwal jest piękny, kolorowy, radosny, emanujący siłą młodości. Jest jeszcze coś, co stanowi o atrakcyjności gorzowskiego Festiwalu – jego specyficzna, niepowtarzalna atmosfera. Ona jest magnesem, który sprawia, że kto raz znajdzie się na nim, musi go polubić. Jubileusz XX-lecia skłania nie tylko do wspomnień, ale i podziękowań. Dziękuję zatem przyjaciółom i sympatykom za społecznikowskie działania, bez których Festiwal nie odbywałby się w takim wymiarze. Dziękuję zespołom i ich instruktorom za profesjonalizm, pasję, umiejętności w pokonywaniu trudności i mnóstwo emocji, jakie przeżyłam wspólnie z Wami przez 20 lat.



# MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TAŃCA INTERNATIONAL DANCE FESTIVAL

28 CZERWCA - 3 LIPCA 2013. GORZÓW WIELKOPOLSKI. POLSKA



## PROGRAM KONCERTÓW

28 CZERWCA GODZ. 19<sup>00</sup>

KONCERT ZESPOŁÓW GORZÓWIKICH "WITAMY W GORZOWIE" AMFITEATR

29 CZERWCA GODZ. 16<sup>00</sup>

KONCERT KONKURSYJOWY, PREZENTACJE TANECZNE GOŚCI TEATR IM. J. OSTROWY

30 CZERWCA GODZ. 18<sup>00</sup>

KONCERT GALOWY AMFITEATR

1 LIPCA GODZ. 16<sup>00</sup>

PREZENTACJE TANECZNE ZESPOŁÓW BULWAR NAD WIARTĄ

BILETY NA KONCERTY W AMFITEATRZE, NORMALNY 10 ZŁ, ULGOWY 5 ZŁ



# KONCERT ZESPOŁÓW GORZOWSKICH

## WITAMY W GORZOWIE

### ORGANIZATORZY I GOSPODARZE KONCERTÓW

Organizatorami festiwalowych koncertów są gorzowskie zespoły tańca. Od lat funkcję tę pełnią: **Zespół Tańca Ludowego „Mali Gorzowiacy”**, **Zespół Artystyczny „Buziaki”** i **Zespół Tańca „Aluzja”**, wszystkie z Młodzieżowego Domu Kultury w Gorzowie Wlkp. To one, a właściwie ONI, bo to młodzi ludzie tworzą fakty i corocznie biorą we władanie amfiteatr. Zawsze pełni nowych pomysłów, tworzą porywające publiczność festiwalową kolorowe, wirujące młodością widowiska. Za poziom zbiorowych układów choreograficznych w koncertach powitalnych i w pożegnalnych galówkach ich twórcy od lat zbierają gratulacje i wyrazy podziwu od Rad i Komisji Artystycznych.

W **Koncercie „Witamy w Gorzowie”** oprócz wyżej wymienionych występowały także inne zespoły z Gorzowa i regionu, których prezentacje świadczyły, że Terpsychora była nam nad wyraz łaskawa. Były to:

**Zespół „Kontra Mini”**

**Zespół „FART”**

**Zespół „Ready to freak”**

Dawniej gorzowskie zespoły co roku witały swoich gości nową piosenką. W 2005 r. śpiewano „Gorzów wita” do słów Izabelli Szafrąńskiej-Słupeckiej z muzyką Rafała Gojdka.

*Warta szumi: „Dzień dobry”*

*A tramwaje: „Witamy”*

*Gra melodię fontanna*

*W której brzmi powitanie*

*Gorzów wita dziś gości*

*Najserdeczniej jak umie*

*Dzisiaj wita Was Gorzów*

*W całej krasie swych ulic*

*Czujcie się jak u siebie*

*Bawcie się razem z nami*

*Dzisiaj wita Was Gorzów*

*Staropolskim zwyczajem*



## MALI GORZOWIACY

Historia Zespołu Tańca Ludowego „Mali Gorzowiacy” zaczęła się w 1981 roku. Od 1984 roku kierownictwo zespołu spoczywa w rękach **Marii i Krzysztofa Szupiluków**. „Mali Gorzowiacy” to obecnie 160 uczniów gorzowskich szkół i studentów miejscowych uczelni w wieku od 5 do 21 lat. Pracują w pięciu grupach, a podczas koncertów towarzyszy im kapela. Grupy te mają w repertuarze tańce z 14 polskich regionów. Wykonują je w odpowiednich strojach, często z rekwizytami charakterystycznymi dla regionu. Najbardziej widzom podobają się: krakowiak, tańce górali orawskich, tańce rzeszowskie, a zaskakują zabawy dzieci z Wielkopolski. Wszystkie tańce na zdjęciach i na filmach można obejrzeć na stronie internetowej zespołu: **[www.maligorzowiacy.pl](http://www.maligorzowiacy.pl)**.

Od lat po kilka razy w roku zespół występuje na zagranicznych festiwalach. Koncertował już w aż 31 krajach. Objechał prawie cały świat, najdalej był w Chinach, w Korei Południowej, na zachodnim wybrzeżu Stanów Zjednoczonych i w Wenezueli. Najczęściej jeździ do Turcji, gdzie ma wielu przyjaciół. Wizyty w krajach Europy to dla „Małych Gorzowiaków” codzienność.

„Mali Gorzowiacy” zdobyli bardzo dużo nagród i wyróżnień – długa ich lista na stronie internetowej zespołu. Najcenniejsze medale to: II miejsce w Światowym Konkursie Tańca Ludowego w Cheonan w Korei Południowej w 2011 roku, Odznaka Honorowa „Zasłużony dla Kultury Polskiej” przyznana przez Ministra Kultury oraz „Motyl” – Nagroda Kulturalna Prezydenta Miasta Gorzowa Wlkp.





## BUZIAKI

Zespół Artystyczny „Buziaki” od 1979 roku tańczy i śpiewa dla dorosłych, młodzieży i dzieci. Od początku jego kierownikiem artystycznym i choreografem jest **Izabella Szafrńska-Słupecka**. W zespole występuje ponad 130 uczniów gorzowskich szkół, a także dzieciaki w wieku przedszkolnym. Zespół prezentuje tańce, rewie taneczne, widowiska z elementami musicalu na scenach regionu, kraju, a także zagranicą. „Buziaki” tańczyły już w Niemczech, Rosji, Szwecji, Danii, Holandii, Francji, Turcji, Estonii, Serbii, Francji i USA. W Polsce występowały na wielu prestiżowych scenach: w Sali Kongresowej, w Zamku Królewskim i w Teatrze Wielkim w Warszawie, a najmłodsza grupa na zaproszenie Prezydenta RP tańczyła w Ogrodach Prezydenckich. Wielokrotnie „Buziaki” występowały w TVP, TV Polsat i TV Polonia. Uczestniczyły w Targach EXPO 2000 w Hanowerze. Zespół jest laureatem wielu nagród i wyróżnień. m.in. Wojewody Gorzowskiego, Ministra Oświaty, Prezydenta Miasta Gorzowa. Osiągnięcia artystyczne na festiwalu w Kielcach to: siedem Złotych Jodeł, dwukrotnie Grand Prix, nagroda specjalna „Radia Kielce” oraz zwycięstwo w plebiscycie publiczności kieleckiej (2004 r.). W tym samym roku na Międzynarodowym Festiwalu Tańca w Vespem na Węgrzech „Buziaki” zdobyły trzy pierwsze miejsca w różnych kategoriach tanecznych.

Wszystkie propozycje repertuarowe Zespołu Artystycznego „Buziaki”, tak kilkunastominutowe jak pełnospektaklowe widowiska, są niezwykle barwne i podobają się widzom w każdym wieku. Więcej na stronie: **[www.buziaki.gorzow.pl](http://www.buziaki.gorzow.pl)**



Zespół Tańca „Aluzja” powstał w 2007 roku, od 2009 roku działa w Młodzieżowym Domu Kultury w Gorzowie Wlkp. Instruktorami i choreografkami są **Agnieszka Krawczyk-Oziewicz** i **Magdalena Pera-Logdańska**. Zespół skupia ponad 180 młodych tancerzy od 4 do 19 roku życia. Kształceni są oni w różnych technikach tanecznych: od rytmiki, nauki podstawowych kroków, elementów tańca klasycznego i akrobatyki, poprzez taniec musicalowy, jazz, modern-jazz, współczesny, a także break-dance. Głównym założeniem zespołu jest nie tylko kształcenie tancerzy i podnoszenie techniki tańca, ale wdrażanie ich do szeroko pojętej kultury. W wykonaniu „Aluzji” najbardziej podoba się widowisko taneczne pt. „W kinie z Chaplinem” inspirowane postacią i twórczością Charliego Chaplina. *Plan filmowy i sceniczny przenikają się i uzupełniają wzajemnie, opowiadając o tym, co w niemej sztuce filmowej Chaplina było najistotniejsze: humor, odrobina liryzmu, szczypta dramatyzmu i... czasem boląca prawda o świecie. Wysilek, zaangażowanie i młodzieńcza wrażliwość ponad stu artystów sprawiają, że tak jak w filmach Chaplina – na zmianę śmiejemy się i płaczemy* („Gorzowskie Wiadomości Samorządowe”). Na XXXVIII Harcerskim Festiwalu Kultury Dzieci i Młodzieży Szkolnej KIELCE’ 2011 zespół zdobył dwie Złote Jodły: w kategorii tańca współczesnego i w kategorii etiudy tanecznej oraz Srebrną Jodłę w kategorii inscenizacji.

Więcej na stronie: **[www.aluzja.gorzow.pl](http://www.aluzja.gorzow.pl)**



## ZESPÓŁ TANECZNY KONTRA MINI

Zespół Taneczny „Kontra-Mini” powstał w 1995 roku, pracuje przy Studiu Tańca i Ruchu Akcent w Gorzowie. W zespole tańczy 60 dziewcząt w wieku od

5 do 21 lat. To uczennice gorzowskich szkół i studentki. Założycielką, kierownikiem artystycznym i choreografem jest **Agnieszka Błaszowska**, pedagog, tancerka, reżyser koncertów, wychowawczyni kilku pokoleń tańczącej młodzieży. Także laureatka ogólnopolskich nagród za choreografię, jurorka podczas konkursów tańca, nagrodzona medalem Lubuskiego Animatora Kultury.

Na program artystyczny zespołu składają się różne formy taneczne: etiudy, inscenizacje, widowiska taneczne, choreografie w technice modern, jazz, taniec współczesny, nowoczesny i charakterystyczny.

„Kontra-Mini” od początku istnienia podnosi poziom artystyczny, zdobywa liczne wyróżnienia i nagrody, podbijając serca publiczności wdziękiem, radością, pasją oraz oryginalnością.

Więcej na stronie: [www.studiotanca-akcent.pl](http://www.studiotanca-akcent.pl)



## STUDIO TAŃCA „FART”

W Studiu Tańca „Fart” prowadzone są zajęcia taneczne dla dzieci i młodzieży. Zespół działa od 2000 roku i ma na swoim koncie wiele wyróżnień i nagród na festiwalach. Występuje również zagranicą. Zespół zrzesza dzieci i młodzież od 5 do 25 lat. Uczestnicy poznają tu różne techniki tańca: taniec klasyczny, jazz, modern, modern-jazz, hip-hop, taniec współczesny, taniec estradowy. Studio

przygotowuje także oprawę artystyczną imprez oraz realizuje indywidualne zamówienia na specjalne okazje dla firm. Kierownikiem i choreografem zespołu jest **Adam Węśławski**, dyplomowany choreograf, instruktor i wcześniej tancerz klasy międzynarodowej.

Więcej na stronie: [www.studiofart.eu](http://www.studiofart.eu)



## Krzysztof Szupiluk – dyrektor Międzynarodowego Festiwalu Tańca

### NASZ PRACOWITY FESTIWAL



*– Czy to prawda, że z Festiwalem jest Pan związany od jego początku, czyli od 20 lat?*

– Przez pierwszych 15 lat zajmowałem się przede wszystkim stroną artystyczną: wspólnie z Marią Szupiluk, Izabelą Szafrąnską-Słupecką i Magdą Perą-Logdańską przygotowywałem koncerty. Nie interesowała mnie w takim stopniu jak teraz organizacja imprezy. Tym zajmował się zespół kierowany przez Jadwigę Kowaleczko.

*– Funkcję dyrektora i nowe obowiązki objął Pan w 2008 roku, czyli po XV Festiwalu i po rezygnacji Jadwigi Kowaleczko.*

– Kuratorium Oświaty i Wojewódzki Ośrodek Metodyczny, które były dotąd głównymi organizatorami Festiwalowi, podpisały porozumienie z Prezydentem Gorzowa o przejęciu przez miasto organizacji imprezy. A pan prezydent Festiwal przekazał Młodzieżowemu Domowi Kultury, którego od 12 lat jestem dyrektorem i mianował mnie dyrektorem Festiwalu.

*– Od tej pory zmieniła się jego nazwa.*

– Uznaliśmy, że dotychczasowa – Ogólnopolski Festiwal Zespołów Tanecznych Dzieci i Młodzieży Szkolnej jest za długi. Od szesnastej edycji jest to więc Międzynarodowy Festiwal Tańca w Gorzowie Wielkopolskim.

*– Kiedy zaczynacie pracę nad kolejną edycją festiwalu?*

– We wrześniu roku poprzedzającego festiwal opracowujemy regulamin i rozsyłamy zaproszenia. Oczywiście informacje te są na naszej stronie internetowej, ale i tak ulotki oraz wydrukowane zaproszenia kierujemy do ok. 300 zespołów na świecie. Na zgłoszenia czekamy do lutego.

*– Ile zespołów się zgłasza i skąd?*

– W tym roku zgłosiło się 17 zespołów folklorystycznych: po trzy z Turcji i z Litwy, dwa z Indonezji, po jednym z Nepalu, Bułgarii, Ukrainy i cztery z Polski. Natomiast w kategorii „inne zespoły taneczne” mieliśmy 21 zgłoszeń, w tym tylko po jednym z Ukrainy i z Niemiec, a 19 z Polski. Na całym świecie popularne są zespoły folklorystyczne, natomiast kategoria „inne”, to taki trochę polski wynalazek. Zagranicą są szkoły tańca, gdzie tańczą się solo, ewentualnie parami, natomiast nie ma takich dużych zespołów jak u nas.

*– Co oprócz formularza zgłoszenia musi przedstawić zespół?*

– W poprzednich latach prosiliśmy o nagrania video, później krążki CD, teraz dzięki internetowi wystarczy informacja, gdzie można zobaczyć zespół: na jego stronie lub YouTube.

*– Potem siadacie i godzinami oglądacie różne tańce.*

– Po obejrzeniu zespołów folklorystycznych ja i moja żona Maryla typujemy najlepsze, a choreografki zespołów współczesnych – Izabella Szafrąnska-Słupecka, Agnieszka Krawczyk-Oziewicz i Magda Pera-Logdańska inne zespoły. Potem wspólnie oglądamy prezentacje jeszcze raz



i podejmujemy decyzję. Zawsze żał nam, że musimy kogoś odrzucić, ale przyznam, że decydujące znaczenie ma... ilość miejsc noclegowych. Możemy przyjąć tylko 450 wykonawców.

**– Już w marcu wiecie więc, kto do Gorzowa przyjedzie.**

– Ważniejsze, że wiedzą już zakwalifikowane zespoły. Niektóre, jak te z Indonezji, Senegalu i Nepalu mają do odbycia długą drogę, załatwienie wielu formalności wizowych i innych.

**– Teraz zespoły muszą potwierdzić przyjęcie zaproszenia i opłacić akredytację.**

– W zasadzie tak, ale zdarza się, że zespół rezygnuje albo nie dojedzie z innych przyczyn. Do końca nie wiemy, czy wszystkie zespoły stawiają się w Gorzowie. Ponadto każdy zespół wpłaca opłatę akredytacyjną. U nas wynosi ona 65 euro od osoby. Te wpłaty tylko w części pokrywają ceny noclegów, wyżywienia i koszty organizacyjne.

**– Czy jest to wysoka opłata w porównaniu do innych festiwali?**

– „Mali Gorzowiaczy” otrzymują liczne oferty udziału w festiwalach folklorystycznych, gdzie opłata wynosi zazwyczaj od 100 do 150 euro od osoby. Są też festiwale, w których nie wnosi się opłaty, ale tam trzeba być zaproszonym. „Mali Gorzowiaczy” są w świecie tak znani, że prawie wszędzie jesteśmy zapraszani bez konieczności płacenia za akredytację. Moim zdaniem odpłatność za udział w naszym festiwalu nie należy do wysokich.

**– Do organizatorów należy natomiast zapewnienie dobrych warunków pobytu gości.**

– Zespoły mieszkają w czterech internatach: ZSTech przy ul. Czeresniowej, LO nr 2 przy ul. Woskowej, w ZSB przy ul. Okrzei oraz Studium Medycznego przy ul. Dowgielewiczowej. Koszt noclegów i wyżywienia z roku na rok jest coraz wyższy, a opłaty za soboty i niedziele dorównują hotelowym. Kierownikom tych internatów zależy na dochodach, ale to ja muszę płacić... Żeby zespoły, które przyjeżdżają z daleka mogły zobaczyć nasze miasto i region, przedłużyliśmy do pięciu dni czas trwania festiwalu. Po konkursie zespoły mogą odpoczywać i razem się bawić.

**– Co muszą zrobić organizatorzy przed przyjazdem gości?**

– Mnóstwo spraw, których z roku na rok jest coraz więcej. Najpierw wynajęcie amfiteatru i teatru, a za obie te sceny płacimy. Na szczęście w tym roku za amfiteatr o połowę mniej niż w ubiegłym, ale ciągle zastanawiamy się, czy nie urządzić więcej pokazów na gorzowskim bulwarze. Tam zawsze dopisuje publiczność. Festiwal to impreza masowa, a więc musimy uzyskać zgodę: sanepidu, straży pożarnej, straży miejskiej, policji, ochrony, pogotowia, ratownika medycznego, ubezpieczyć uczestników. Mamy sporo pracy, ale zawsze tłumaczymy sobie, że to dla dobra uczestników i publiczności.

**– Również musicie zapewnić promocję festiwalu.**

– Zapraszamy ważne osoby do pełnienia patronatu, także media, przygotowujemy reklamę wizualną: afisze, ulotki, banery, naklejki, graffiti. Ważnym elementem reklamy naszej imprezy są działania w mieście. W centrum rozdajemy przechodniom ulotki i przemierzamy się całą liczącą kilkaset osób grupą pod Galerię Nova Park. Tam prezentujemy piosenkę festiwalową, fragmenty tańców ludowych i współczesnych. Wszystkie reklamy są z roku na rok droższe, a media za patronat życzą sobie wyłączności, co dla nas oznacza ograniczenie informacji dla innych. Coraz aktywniej reklamujemy się przez internet i telefony komórkowe. Tu bardzo aktywni są członkowie naszych zespołów tanecznych, którzy zaproszenia na koncerty przesyłają do wszystkich znajomych i nieznajomych. Promocja to bardzo ważna dla nas sfera, bo mimo 20 lat

obecności, moim zdaniem Gorzów za mało wie, jak ważny jest ten festiwal, jak promuje nasze miasto w świecie i jak gorzowianom przybliży świat.



**– *Nadchodzi wreszcie ten dzień i zespoły zjeżdżają do Gorzowa. Gdzie?***

– Biuro organizacyjne jest w Młodzieżowym Domu Kultury i tu wszystkich przyjmuje kierowniczką Danuta Kwiatkowska. Za wyżywienie i zakwaterowanie odpowiada Aleksandra Zawojka. Obie panie pracują w MDK. Każdy zespół dostaje materiały informacyjne i – co najważniejsze – pilota. Od kilku lat współpracują z nami osoby, które opiekują się zespołami przez cały czas ich pobytu. Od ośmiu lat jest z nami Krzysztof Nowak, absolwent II LO, obecnie student Uniwersytetu Ekonomicznego w Poznaniu. Opiekował się grupami z Polski, Litwy, Estonii i Czech. Pilot musi być pełnoletni, dobrze znać język angielski, także dobrze wiedzieć, gdzie co się znajduje, a co ważniejsze, jak dojechać i gdzie zaparkować. Uczulamy pilotów, że to oni są wizytówką naszego miasta a także kraju, że od nich zależy, jakie wrażenia wywoła goście. Będąc zagranicą sami wielokrotnie doświadczaliśmy, co znaczy dobry, a co zły pilot. My chcemy zapewnić najlepszych.

**– *Witamy koncertem gorzowskich zespołów w amfiteatrze. Czy Pan go przygotowuje?***

– Tak, pod względem technicznym i organizacyjnym. Sprawami artystycznymi zajmują się reżyserzy koncertu.

**– *W sobotę zespoły prezentują się w konkursie. Kogo zapraszacie do jury?***

– Przewodzi jurorom Jadwiga Kowaleczko, inicjatorka festiwalu. Zapraszamy do jury doświadczonych choreografów, którzy nie tylko oceniają, ale po występach udzielają wskazówek. Członkiem jury jest także Emil Dimitrov, Bułgar, specjalista od tańców folklorystycznych i menadżer kilku festiwali. On tu ma okazję do zobaczenia dobrych zespołów, a wybrane może nawet zaprosić na jakiś ważny festiwal. Dla zespołów to promocja za darmo. Ponadto podobnie jak w latach poprzednich w pracach jury uczestniczyć będą Krystyna Frąckowiak i Leszek Rembowski

**– *Festiwale taneczne zazwyczaj nie mają charakteru konkursowego, a gorzowski ma. Czy to dobrze?***

– Bardzo trudne jest porównywanie zespołów, bo każdy wnosi coś oryginalnego, a tym samym nieporównywalnego. Z drugiej strony to miło wrócić z festiwalu z nagrodą. My goździmy wodę z ogniem: przyznajemy finansowe równorzędne nagrody i równorzędne wyróżnienia, a pozostałym zespołom staramy się przyznać coś na pamiątkę. Ponadto wszyscy uczestnicy dostają koszulki z logo festiwalu, a zespoły statuetki i komplet zdjęć, które robią członkowie naszej sekcji fotograficznej.

**– *Ciągle operuje Pan formą „my”. Kogo ma Pan na myśli?***

– Bardzo dużo osób pracuje przy festiwalu, a najwięcej jako wolontariusze. My – to pracownicy Młodzieżowego Domu Kultury, przede wszystkim zespół choreografów: Maria Szupiluk, Izabella Szafrńska, Magda Pera-Logdańska, Agnieszka Krawczyk-Oziewicz, Paulina Przybysz, a także inni pracownicy MDK i rodzice. Bardzo nam pomagają członkowie zespołów tanecznych z MDK: „Mali Gorzowiaczy”, „Aluzja” i „Buziaki”, włącza się wielu byłych tancerzy, którzy uczestniczyli w różnych festiwalach i wiedzą, ile przy tym jest pracy. Bez tej rzeszy wolontariuszy, sądzę, że organizacja tak dużej imprezy by się nie udała. Wszystkim bardzo dziękuję.

**– *A my, widzowie, dziękujemy bardzo Panu, że stwarza Pan gorzowianom okazję do obejrzenia pięknych koncertów.***



## *Roztańczony, uśmiechnięty...*

*Hymn festiwalu*

*Na wodospad słów  
Gadających głów  
Na pechowe zrządzenie losu  
Na codzienny stres  
Na smutki do łez  
Tu w Gorzowie swój mamy sposób:*

*Wszystkie okna niech będą otwarte  
Bo zaczyna się w grodzie nad Wartą*

*Roztańczony,  
Uśmiechnięty  
Festiwal  
Na zły humor  
Obojętny  
Festiwal  
Trzymaj razem z nami  
Ten taneczny krok  
Wtedy się spotkamy za rok*

*Muzyka nas  
Niesie do gwiazd  
W tonacji dur  
Zabrzmi wśród chmur  
Rękę mi daj  
Płynie korowód bez końca*

*Roztańczony  
Uśmiechnięty  
Festiwal...*

*Słowa i muzyka: Sergiusz Sokołow*



Stanisław Jaskółka, jak co roku, bacować będzie za kulisami i na scenie z właściwą sobie góralską swadą i humorem bawiąc artystów i gorzowskich ceprów

# XX JUBILEUSZOWY MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TAŃCA 28 CZERWCA – 3 LIPCA 2013 ZAPROSZONE ZESPOŁY FOLKLORYSTYCZNE



**„Arbalet” Youth Klub Association  
– Mersin (Turcja)**



**„Everest Nepal Cultura Group”  
– Lazimpa Kathmandu (Nepal)**



**National Folk Dance Ensemble „Vykhylas”  
– Zaporizhya (Ukraina)**



**Children Folk Dance Ensemble „Kalinka Valcheva” – Tervel (Bułgaria)**



**Dziecięcy Zespół Regionalny  
„Mali Grojcowianie”  
– Wieprz (Polska)**



**„Les Jeunes Griots Ngueweul” (Senegal)**



**Folk Dance Group SMP AL IKHLAS (ALIX) – Jakarta Selatan (Indonezja)**

# ZESPOŁY INNYCH FORM TANECZNYCH



**Zespół Tańca Współczesnego  
„DMT” – Bydgoszcz (Polska)**



**Zespół Taneczny „Nowinka”  
– Skwierzyna (Polska)**



**„Smile” – Khabarovsk (Rosja)**



**Dance Group „Karambol”  
– Poltava (Ukraina)**



Zespół Taneczny  
„Dominutki”  
– Bydgoszcz  
(Polska)



Zespół Taneczny „Flesz”  
– Legnica (Polska)



„APLAUZ II” – Stargard Szczeciński (Polska)



**Zespoły Tańca „Paradoks III” i „Paradoks II” – Strzelce Krajeńskie (Polska)**

**Zespół Tańca  
Współczesnego  
„Arabesque’a II”  
– Bydgoszcz (Polska)**



**Kinder und Jugendtanzensemble – Neuenhagen (Niemcy)**

# XIX MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TAŃCA „TANIEC ŁĄCZY NARODY” 29 CZERWCA – 4 LIPCA 2012 ROKU

Koncerty odbywały się: w amfiteatrze (powitalny i galowy), w Teatrze im. J. Osterwy (konkursowy) i na bulwarze nad Wartą (otwarty – prezentacje zespołów). Młodzież bawiła się na dyskotece oraz odpoczywała nad jeziorem w Nierzymiu. Msza święta w intencji uczestników Festiwalu z ich udziałem odbyła się w kościele pod wezwaniem Pierwszych Męczenników Polski. Z reprezentacjami zespołów spotkała się wiceprezydent Gorzowa Alina Nowak.

## LAUREACI

Dziecięcy Zespół Góralski „Zawatarnik” z Leśnicy-Gronia, woj. małopolskie  
Dziecięcy Zespół Regionalny „Orawianie” z Lipnicy Wielkiej, woj. małopolskie  
Dziecięcy Zespół Folklorystyczny „Vesselyache” z Shumen (Bułgaria)  
Folk Dance Group „SMP Labschool Kebayoran” z Jakarty (Indonezja)  
Zespół Taneczny „Trans” z Międzyrzecza  
Teatr Tańca „Gest” z Bydgoszczy  
Szkoła Tańca „Liana” z Gabrova (Bułgaria)  
Zespół Taneczny „Mak” z Zabrze

## WYRÓŻNIENI

Zespół Folklorystyczny „Vonicka” z Havirov-Mesta (Czechy)  
Zespół Folklorystyczny „Arbalet” z Mersin (Turcja)  
Młodzieżowy Zespół Folklorystyczny „Zalite” z Jurmali (Łotwa)  
Dziecięcy Zespół Folklorystyczny „Zitarins” z Jurmali (Łotwa)  
Zespół Folklorystyczny „Besiktas Beldediyesi Oyun G.S.K. Hasan Ali Yucel I.O.O.”  
z Istanbuhu (Turcja)  
Zespół Taneczny „Wisienki” z Sierakowa  
Zespół Taneczny „Nowinka” ze Skwierzyny  
Zespół Taneczny „Aplauz V” ze Stargardu Szczecińskiego  
Kinder und Jugendtanzensemble z Neuenhagen (Niemcy)  
Zespół Taneczny „Bursztyнки” z Malborka, woj. pomorskie (Polska)

**Z KRONIKI:** *Niezapomniane wrażenie, kolor i radość – to XIX Festiwal Zespołów Tanecznych! Gratulacje dla Organizatorów i podziw dla Uczestników!*

Alina Nowak – Wiceprezydent Gorzowa

*Z podziękowaniem za ten wspaniały czas. Z życzeniami wszelkiej pomyślności dla wszystkich zaangażowanych przy XIX Międzynarodowym Festiwalu Tańca.*

Teatr Tańca „Gest” z Bydgoszczy

*To piękne, że cały świat spotyka się w Gorzowie, by poprzez różnorodne tradycje, umiłowanie dla sztuki i cudowną, radosną energię wspólnie cieszyć się chwilą. Niech każdego roku te chwile będą wyjątkowe.*

Ewa Pawlak – Dyrektor Wydziału Kultury Urzędu Miasta w Gorzowie

*Pięknie, kolorowo, radośnie i na wysokim poziomie artystycznym! Serdeczne gratulacje dla uczestników i organizatorów.*

Adam Kozłowski – Dyrektor Wydziału Edukacji

# XIX MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TAŃCA XIX INTERNATIONAL DANCE FESTIVAL

29.06 - 04.07.2012

GORZÓW WLKP. POLSKA



## PROGRAM KONCERTÓW

29 Czerwca godz. 19:00  
KONCERT ZESPÓŁÓW GORZÓWSKICH  
„WITAMY W GORZÓWIE” AMATEL

30 Czerwca godz. 16:00  
KONCERT KONCEROWY,  
PREZENTACJE TANECZNE GOŚCI TEATR W JOSTERY

1 Lipca godz. 19:00  
KONCERT GALOWY AMATEL

2 Lipca godz. 17:00  
PREZENTACJE TANECZNE ZESPÓŁÓW  
BUDWA NAJÓW PAŁATA

BILETY NA KONCERTY W AMATELIZACJI, NORMALKY 10 ZŁ, ULGOWY 5 ZŁ



# XVIII MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TAŃCA „TANIEC ŁĄCZY NARODY” 23 – 28 CZERWCA 2011 ROKU

Koncerty odbywały się: w Hali Sportowej przy ul. Czereśniowej („Witamy w Gorzowie” i Galowy), w Teatrze im. J. Osterwy (konkursowy – „Prezentacje taneczne gości”) i na bulwarze nad Wartą (otwarty – prezentacje zespołów). Mszę świętą w intencji uczestników Festiwalu odprawiono w kościele pod wezwaniem Pierwszych Męczenników Polski. Była nocna dyskoteka i wyjazd nad jezioro w Nierzymiu z zajęciami sportowo-rekreacyjnymi. Z uczestnikami Festiwalu spotkał się Prezydent Gorzowa Tadeusz Jędrzejczak.

## LAUREACI

Zespół Folklorystyczny „Sivek” z Gabrova (Bułgaria)  
Dziecięcy Zespół Folklorystyczny „Žirgineliai” z Plunge (Litwa)  
Zespół Tańca Współczesnego „Arabesque’a II” z Bydgoszczy  
Zespół Tańca „Paradoks” ze Strzelec Krajeńskich  
Kinder-Und Jugendtanzensemble z Neuenhagen (Niemcy)

## WYRÓŻNIENI

Zespół Folklorystyczny „Anatolian” z Istambułu (Turcja)  
Zespół Folklorystyczny „Carnicka” z Koszyc (Słowacja)  
Zespół Folklorystyczny „Eryaman Public Education Center” z Ankary (Turcja)  
Zespół Pieśni i Tańca „Kalina” z Domaniewic, woj. łódzkie  
Zespół Choreograficzny „Barwy” z Sambora (Ukraina)  
Zespół Taneczny „Brax II” z Bydgoszczy  
Zespół Tańca Nowoczesnego „Impuls” z Polic  
Zespół Taneczny „Iskierki” z Leszna  
Zespół Taneczny „Piramida” z Morawicy, woj. świętokrzyskie  
Studio Tańca „Remix I” i „Remix II” ze Skwierzyny

**Z KRONIKI:** *Taniec bawi! Taniec łączy! Taniec uwarżliwia! Taniec pozwala powiedzieć ważne rzeczy! Taniec uczy kochać! Taniec, taniec, taniec... Pasja, pasja, pasja... To wszystko stanowi o wartości tego Festiwalu. Dziękujemy!*

**Zespół Tańca „Paradoks”**

*Festiwal w Gorzowie jest najlepszym festiwalem na świecie!*

**Katarzyna i Jerzy Sobkowiakowie**

*Wielkie podziękowanie i wyrazy szacunku dla organizatorów, członków Rady Artystycznej, dzieci i młodzieży z zespołów, ich opiekunów. Państwa praca i pasja decydują o rozwoju kultury i talentów. Zbliży ludzi ponad granicami. Życzę sukcesów i radości.*

**Radosław Wróblewski – Lubuski Wicekurator Oświaty**

*Wspaniały festiwal! Jak zawsze, ale co roku lepszy! Z przyjemnością pomagałam, ale tłumacz nie był potrzebny, bo dzieci porozumiewają się bez słów. Doskonała organizacja!*

**Wierna fanka festiwalu – Ola Łagoda**



# XVII MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TAŃCA „GORZÓW 2010” 25 – 30 CZERWCA

W Hali Sportowej przy ul. Czereśniowej odbyły się trzy koncerty: „Witamy w Gorzowie”, „Prezentacje taneczne Gości” i Koncert Galowy. Na bulwarze nad Wartą miały miejsce występy otwarte zaproszonych zespołów. Była nocna dyskoteka i wyjazd nad jezioro w Nierzymiu z atrakcyjnymi zajęciami sportowo-rekreacyjnymi.

Msza święta w intencji uczestników Festiwalu odprawiona została w kościele pod wezwaniem Pierwszych Męczenników Polski. Z przedstawicielami gości spotkała się wiceprezydent Gorzowa Zofia Bednarz.

## LAUREACI

Folk Ensemble „Georgiovden” z Radnevo (Bułgaria)  
Zespół Regionalny „Sądeczoki” z Nowego Sącza, woj. małopolskie (Polska)  
Zespół Tańca „Zabawa” z regionu moskiewskiego (Rosja)  
Zespół Ludowy „Barwy” z Sumy (Ukraina)  
Grupa Taneczna „Soleke” z Tallina (Estonia)  
Zespół Dr. Fazıl Kucuk Turkish School (Cypr Północny)  
Teatr Tańca „Gest” z Bydgoszczy, woj. kujawsko-pomorskie (Polska)  
Zespół Taneczny „Mak” z Zabrze, woj. śląskie (Polska)  
Kinder und Jugendtanzenensemble z Neuenhagen (Niemcy)  
Zespół Taneczny „GEST” ze Stargardu Szczecińskiego, woj. zachodniopomorskie (Polska)  
Zespół Taneczny „Barwy” z Sambora (Ukraina)  
Zespół Taneczny „Gest Duo” ze Stargardu Szczecińskiego, woj. zachodniopomorskie (Polska)  
Zespół Taneczny „Aplauz V” ze Stargardu Szczecińskiego, woj. zachodniopomorskie (Polska)

## WYRÓŻNIENI

Cultural & Athletic Association of „Kapetan Mitrousis” z Serres (Grecja)  
Grupa Taneczna „Feeling III” z Barlinka, woj. zachodniopomorskie (Polska)  
Grupa Taneczna „Feeling I” z Barlinka, woj. zachodniopomorskie (Polska)  
Zespół „Children’s Cultural Centre” Modern Dance Group z Belgradu (Serbia)  
Zespół „Children’s Cultural Centre” Contemporary Dance Group z Belgradu (Serbia)

## Z KRONIKI:

*Zawsze z przyjemnością przyjeżdżamy do Was! Gorzowianom gratulujemy wspaniałych, nowych pomysłów tanecznych!*

**Zespół „Gest” ze Stargardu Szczecińskiego**

*Koncert inauguracyjny w wykonaniu gorzowskich zespołów był fantastyczny, cudowny i zachwycający! Wielkie brawa!*

**Krystyna Stasiak ze Szczecina**

*Gratuluje organizatorom, gdyż dzięki takim festiwalom jesteśmy lepsi i pogodniejsi. Nie tracimy wiary w lepsze jutro, które nam przyniosą młodzi ludzie z kraju i zagranicy.*

**Adam Kozłowski – Dyrektor Wydziału Edukacji**



**XVII MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TAŃCA**  
**XVII INTERNATIONAL DANCE FESTIVAL**  
 25 - 30.06.2010  
 GORZÓW WLKP. POLIKA




**PROGRAM KONCERTÓW**  
 25 czerwca, godz. 19:00  
 KONCERT ZESPÓŁÓW GORZÓWICKICH  
 „WITAMY W GORZÓWIE” HALA SPORTOWA UL. CIEŚKOWA  
 26 czerwca, godz. 18:00  
 KONCERT PREZENTACJE TANECZNE GOŚCI HALA SPORTOWA UL. CIEŚKOWA  
 27 czerwca, godz. 18:00  
 PREZENTACJA TANECZNA ZESPÓŁÓW NA KURSACH NAJ. PARYŻA  
 28 czerwca, godz. 19:00  
 KONCERT GALOWY HALA SPORTOWA UL. CIEŚKOWA  
 BILET WYKUPNY 10 ZŁ, UL. GŁÓWNY 2 ZŁ



# XVI MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TAŃCA 26 – 29 CZERWCA 2009 ROKU

W amfiteatrze odbyły się koncerty „Witamy w Gorzowie” i Galowy, natomiast w Teatrze im. J. Osterwy – koncert konkursowy „Prezentacje taneczne gości”. Mszę świętą w intencji uczestników Festiwalu odprawiono w kościele pod wezwaniem Pierwszych Męczenników Polski. Było wspólne ognisko i szalona dyskoteka.

## LAUREACI

Zespół Tańca Ludowego „Bystry” z Augustowa, Nagroda Prezydenta Miasta Gorzowa  
Zespół Pieśni i Tańca „Mali Ślężanie” z Dzierżoniowa, Nagroda Marszałka Województwa Lubuskiego  
Zespół Pieśni i Tańca „Ślężanie” z Dzierżoniowa, Nagroda Prezydenta Miasta Gorzowa Wlkp.  
Kinder- und Jugentanzensemble z Neuenhagen (Niemcy), Nagroda Wojewody Lubuskiego  
Zespół Taneczny „Abstrakt” z Sochaczewa, Nagroda Marszałka Województwa Lubuskiego  
Zespół Taneczny „DMT” z Bydgoszczy, Nagroda Marszałka Województwa Lubuskiego  
Zespół Taneczny „Fantazja” z Obornik Wielkopolskich, Nagroda Marszałka Woj. Lubuskiego  
Zespół Taneczny „Aplauz I” ze Stargardu Szczecińskiego, Nagroda Lubuskiego Kuratora Oświaty  
Zespół Taneczny „Piramida” z Morawicy, Nagroda Lubuskiego Kuratora Oświaty  
Zespół Taneczny „Foks” z Leska, Nagroda Dyrektora Ośrodka Sportu i Rekreacji w Gorzowie  
Zespół Taneczny „Iskierki” z Obornik Wielkopolskich, Nagroda Rady Miasta Gorzowa Wlkp.

## WYRÓŻNIENIA

Międzyszkolny Zespół Pieśni i Tańca „Krakowiak” z Krakowa, Nagroda Wojewody Lubuskiego i Radia „Zachód”  
Grupa Tańca Nowoczesnego KIE z Ozorkowa, Puchar Wojewody Lubuskiego  
Zespół Taneczny „Aplauz II” ze Stargardu Szczecińskiego, Nagroda Wojewody Lubuskiego  
Studio Tańca Współczesnego „Impact Mask” ze Szczecina, Nagroda Woj. Lubuskiego i firmy „WEMA”  
Studio Tańca Współczesnego „Impact” ze Szczecina, Nagroda Redakcji „Ziemi Gorzowskiej”  
Szkoła Tańca „Rytm” z Bytomia Odrzańskiego, Nagroda Wojewody Lubuskiego

**Z KRONIKI:** *Bardzo dziękujemy za zaproszenie i umożliwienie nam przeżycia tak wspaniałej, tanecznej przygody. Bydgoszcz przesyła uśmiechy dla wspaniałego Gorzowa.*

**Zespół taneczny z Pałacu Młodzieży w Bydgoszczy**

*Zawsze będziemy miło wspominać czas spędzony w pięknym mieście, jakim jest Gorzów, i pragniemy pozostać w Waszej pamięci.*

**Szkoła Tańca „Rytm”**

*Dziękujemy za zaproszenie na Państwa festiwal, za fantastyczną atmosferę, mile spędzony czas, za gościnność. Chcielibyśmy, aby takich festiwali było jak najwięcej.*

**Grupa Tańca Nowoczesnego „KIE” z Ozorkowa**

*Świetny festiwal! Czekam na niego cały rok! Znakomite występy, dobra zabawa, dużo humoru, artyzm uczestników! Wspaniały festiwal! Barwny, słoneczny, uśmiechnięty! Z życzeniami dalszych sukcesów artystycznych. Kochamy ten festiwal!*

**Mieszkańcy Gorzowa**





# XX FESTIWAL ZREALIZOWANO PRZY POMOCY FINANSOWEJ

Miasta Gorzowa Wlkp.  
Kuratorium Oświaty w Gorzowie Wlkp.  
Nadleśnictwa Kłodawa



## WSPÓŁORGANIZATORZY

Ośrodek Sportu i Rekreacji w Gorzowie Wlkp.  
Teatr im. J. Osterwy w Gorzowie Wlkp.  
Miejskie Centrum Kultury w Gorzowie Wlkp.



## PATRONAT MEDIALNY

Gorzowskie Wiadomości Samorządowe  
Tylko Gorzów  
Telewizja Gorzów Teletop

gorzow24.pl  
Radio ESKA  
hotgorzow.pl





**MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TAŃCA**  
**INTERNATIONAL DANCE FESTIVAL**  
28 CZERWCA - 3 LIPCA 2013, GORZÓW WIELKOPOLSKI, POLSKA



ISBN 978-83-62048-28-1